

「周遊列國抑文化滲透的國際化？孔子學院在東南亞與中國形象政治的剖析」碩士論文計劃簡介

趙皓嶠

國立政治大學東亞研究所碩士班研究生
本專題中心一百年度碩士論文獎助得獎人

一、研究背景與動機

自 1978 年中國內部進行改革開放以來，北京當局在外交政策的研擬與實踐上有了相當大的轉變。此一轉變，使得中國對參與國際社會的態度由完全排斥轉變為積極融入國際社會中，這種現象在後冷戰時期更為明顯。就在此同時，西方國家也希望在中國逐漸融入國際多邊機制之際，能夠利用多邊主義（multilateralism）的約束與規範力量，促使中國能接受西方世界的價值，進一步推動中國國內的民主與人權改革，並期望中國能成為一個「負責任的利害關係人」（Leonard 2008：150-164）。然而，經過多年的實踐經驗，中國顯然並未走向西方世界所預期的道路，非但如此，中國甚至利用其逐漸成長的政治、經濟實力，在參與國際組織與國際事務的同時，積極拉攏盟友並逐步改變國際制度。

近年來，各種「中國威脅論」的論調在國際社會中一直存在，為北京當局造成相當大的困擾，使得中國不斷思考如何在參與國際事務之餘，利用各種手段改善中國的國際形象，進而消除國際上反對中國的聲音。從鄧小平的「二十八字方針（冷靜觀察、穩住陣腳、沉著應付、善於守拙、絕不當頭、韜光養晦、有所作為）」（曲星 2000：525），到 2003 年提出的「和平崛起」，再到十七大提出的「和諧世界」，可以發現北京當局一直希望在國際場域中塑造出「中國的崛起不會對世界帶來威脅」論調的企圖。「建立一個良好的國際環境，服務於國家現代化發展」已經成為目前中國國關學界在討論中國外交戰略的共識。¹在這樣的背景下，中國開始去探索如何應用柔性權力資源（soft power resources），在國際社會中建立起良好的形象，並鞏固國家利益（俞新天 2004：

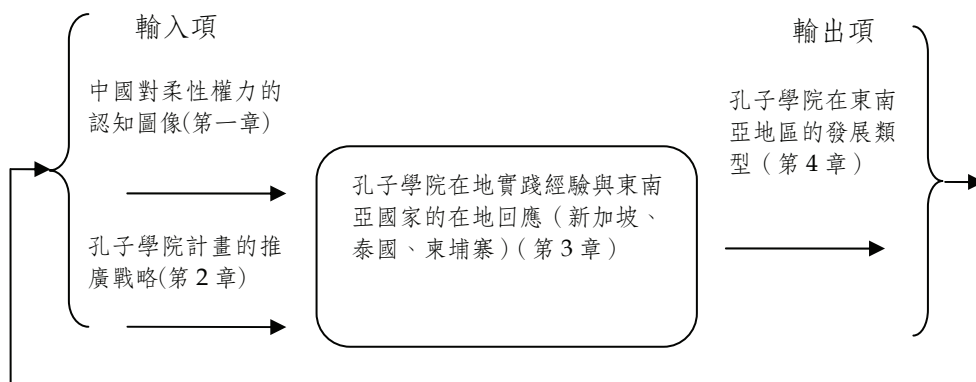
¹ 相關論述可參閱：吳紫辰（2002：66-70）；章百家（200：16-17）；秦亞青（2003：10-15）；Qin（2011：246-248）。

20)。從後冷戰時期開始，中國國內對於「柔性權力」的討論非常熱絡，對於北京來說，柔性權力是一項值得利用的外交政策工具，特別是中國特有的歷史文明所轉譯而成的「文化」元素，近年來更被中國政治菁英視為最重要的柔性權力資源，尤其以一種不帶威脅、潛移默化的力量，朝國際社會投射（Kurlantzick 2006）。於是，這種以文化因素或文化底蘊為特色的柔性權力外交，旋即成為當代中國外交政策中最重要、同時也是最有效的政策工具（Hsiao and Yang 2009：112-118）。

藉著此一政策工具的推廣，中國希望利用「文化」的影響力逐步改變國際社會對中國崛起的負面觀感，而順著這樣的戰略思考所發展而來的實際政策便是「孔子學院」的推廣計畫。作為海外中國文化傳遞工具的孔子學院，特別在與中國具有地緣鄰近性與文化親近性的東南亞，更成為中國發展、擴張孔子學院之柔性權力外交效果的重要示範區，這樣的發展，值得進一步加以探究。有鑑於此，本文的研究重點將放在東南亞區域，研究並探討孔子學院在東南亞的發展狀況，希望能藉此瞭解東南亞國家如何看待及理解孔子學院，並檢視東南亞國家孔子學院的在地運作情形，深入分析孔子學院是否會因為中國與東南亞各國發展之關係，而有不同的運作模式。

二、研究設計

本文嘗試用以下的模型來描述本論文的研究流程（如下圖 1）。首先，在輸入項的部分，本文要去探討兩個問題。第一個問題是中國如何看待及理解「柔性權力」概念，此部分主要是蒐集中國關於柔性權力論述的文獻做內文分析，瞭解中國的柔性權力思維，主要反映在以下三個問題：首先，就國內層次的政治目的與動機而論，中國官方為何要推動孔子學院計畫？中國政府與政治菁英對於孔子學院的（政治）定位為何？又中國國內如何看待、介紹孔子學院？其次，就對外層次的外交思維而言，孔子學院推廣計畫在中國外交層次上處於什麼樣的位置？中國的孔子學院全球佈局大戰略為何？除了增加數目之外，中國下一步的作法與戰略規劃又為何？最後，從文化權力資源的角度來看，中國為何要使用「孔子」作為推廣漢文化的代表？由於孔子在中共政權的歷史上多次被視為是「封建主義」的代表而成為被打擊的對象，但中國現在反而將「孔子」作為推展中國文化的「使者」，背後的邏輯為何？上述問題是本研究論文所必須先交代清楚的背景問題。



找出隱含在孔子學院計畫中的本質：究竟是中國的「政治形象重塑」還是文化滲透的國際化

圖 1、研究架構

資料來源：作者自行繪製。

在知悉中國對孔子學院計畫的思維後，接下來，本文將深入探究孔子學院在東南亞的實踐經驗，希望能從瞭解中國如何利用孔子學院做為柔性權力工具，在東南亞重塑中國的政治形象。在研究進程上，本文將檢視中國孔子學院在東南亞的運作情形，並在孔子學院所分佈的東南亞國家之中，選取三個最具有代表性的國家進行深入探討，進一步瞭解這些國家對中國孔子學院推廣計畫的回應。本文目前希望能藉由對泰國、新加坡、柬埔寨這三個國家作為案例研究的對象，希望仰賴移地研究與深入訪談當地學術社群的方法，藉以瞭解其對於中國孔子學院在其國家推動的看法，跳脫以往的「中國視角」的單一維度，將研究重心放在東南亞國家對中國孔子學院計畫的「在地回應」。

最後，在輸出項方面，將順著前一章的脈絡以及實證資料，進一步依據東南亞國家與中國互動關係（政治關係、經貿往來、文化交流）將孔子學院的發展做「類型化」的工作。希望能藉此瞭解孔子學院在東南亞國家的合作計畫，是否會因為該國與中國之互動關係而有不同的規劃或運作方式？第二、東南亞國家在接受孔子學院合作計畫時，有何種利益考量與誘因？而這種考量將如何反應在孔子學院的運作上？

參考文獻

- Leonard, Mark。2008。《中國怎麼想》(What Does China Think?) (林雨菡譯)。台北：行人出版社。
- 曲星。《中國外交 50 年》。南京：江蘇人民出版社。
- 吳紫辰。2002。〈中國外交思想的演變：從『和平共處』到『和平發展』〉。《戰略與管理》，2：59-71。
- 俞新天。2004。〈中國對外戰略的文化思考〉。《現代國際關係》，12：20-26。
- 秦亞青。2003。〈國家身份、戰略文化和安全利益：關於中國與國際社會關係的三個假設〉。《世界經濟與政治》，1：10-15。
- 章百家。2002。〈改變自己 影響世界：20 世紀中國外交基本線索芻議〉。《中國社會科學》，1：4-19。
- Hsiao, Hsin-Huang Michael and Alan Yang. 2009. Soft Power Politics in the Asia-Pacific: Chinese and Japanese Quests for Regional Leadership. *Asia-Pacific Forum*, 43: 111-129.
- Kurlantzick, Joshua. 2006. China's Charm: Implication of Chinese Soft Power. Carnegie Endowment for International Peace, 47. http://www.carnegieendowment.org/files/pb_47_final.pdf
- Qin, Yaqing. 2011. Development of International Relations Theory in China: Progress Through Debates. *International Relations of the Asia-Pacific*, 11(2): 231-257.